



*Nuestra Señora de*  
**GUADALUPE**  
 PARROQUIA CATÓLICA - TORONTO

694 Weston Road, Toronto, ON M6N 3R2  
 416-767-8658 Fax: 416-767-6455  
 olgpooffice@guadalupetoronto.com  
 iglesiaguadalupetoronto.com

**EQUIPO PASTORAL/PASTORAL TEAM**

Administrador/administrator: P. Edgar Romero  
 Vicario/Vicar: P. Javier Valdés  
 Diacono/Deacon: Sr. Carlos Retamales

**HORARIO DE OFICINA/OFICCE SCHEDULE**  
 Lunes- Viernes/Monday - Friday: 9:00AM-12:30PM  
 1:30PM - 5:00PM

Sábado y Domingo: cerrado/closed

**HORARIO DE MISAS/MASSES SCHEDULE**  
 Sábados/Saturdays: 6:00PM.  
 Domingos/Sundays:  
 8:00AM, 10:00AM, 12:00PM, 1:45PM (Spanish)  
 5:00PM (English)  
 Jueves/Thursday & Viernes/Friday: 7:00PM  
 Misa de la Alianza (Schoenstatt) los 18 de cada mes: 7:00PM

**CONFESIONES/CONFESSIONS**

Jueves y Viernes: de 6:00 a 6:45PM  
 Sábados: de 4:30PM a 5:30PM (En el templo)  
*Otros días, por favor llamar a la oficina*

**REQUISITOS BAUTISMOS/ BAPTISM REQUIREMENTS**

- 1- Ser los padres del niño(a) o tener la custodia legal.  
 Being the parents of the child or having legal custody.
- 2- Llamar para hacer cita con el sacerdote y llenar formulario.  
 Call to make an appointment with the priest and fill out the form.
- 3- Traer copia del certificado de nacimiento y copia ID de los Padrinos.  
 Bring a copy of your birth certificate and a copy of your godparents' ID.
- 4- Tomar las Charla para padres y padrinos.  
 Take the Talk for parents and godparents.

**REQUISITOS MATRIMONIOS/MARRIAGE REQUIREMENTS**

- 1- Estar registrados en la Parroquia.  
 Be registered in the Parish.
- 2- Entrevista con el sacerdote al menos un año antes de la boda.  
 Interview with the priest at least one year before the wedding.
- 3- Tomar el curso prematrimonial completo.  
 Take the complete premarital course.
- 4- Partidas de Bautismo de 3 a 6 meses de vigencia.  
 Baptismal certificates valid for 3 to 6 months.

**GRUPOS PARROQUIALES/PARISH GROUPS**

Renovación Carismática Charismatic Renewal	Gladys Moran	416-986-6176
Jornadas de Vida Cristiana Christian Life Journey	Fernando Vielma	416-302-0743
Camino Neocatecumenal Neocatechumenal Way	Jaime Salinas	365-292-5296
Infancia y Familia Misionera Childhood and Family Missionary	Wendy Hidalgo	647-282-7845
Schoenstatt Movimiento Apostolico Schoenstatt Apostolic Movement	Veronica Hercules	416-930-5959
Grupo Emaus Emmaus Group	Angela Fierro & Javier Luzardo	437-688-1568 365-777-8365
Grupo del Santísimo Sacramenno Group of the Blessed Sacrament	Hugo Sarauz	416-554-4438
Ministros Lectores Lectors	Milagros Guillen	437-928-7325
Ministros Extr -Eucaristia Ministers of the Eucharist	Bolivar Barros	416-742-5776
Servicio de Acogida Ashers	Porfirio Caba	647-686-2877

LITURGIA DE LA PALABRA – LITURGY OF THE WORD  
 II DOMINGO DE PASCUA  
 SECOND SUNDAY OF EASTER

**1era Lectura - First Reading** Hch-Acts 2, 42-47  
*Los creyentes vivían unidos y todo lo tenían en común.  
 All who believed were together and had all things in common.*

**Salmo – Responsorial - Psalm** 117(118)  
*La misericordia del Señor es eterna.  
 Give thanks to the Lord, for he is good.*

**2da Lectura-Second reading** 1Pe 1, 3-9  
*La resurrección de Cristo nos da la esperanza de una nueva vida.  
 God has given us a new birth into a living hope.*

**Evangelio/Gospel** Jn 20, 19-31  
*Ocho días después, se les apareció Jesús.  
 After eight days Jesus came and stood among them.*

**REFLEXION**

El Segundo Domingo de Pascua nos recuerda que la Resurrección de Cristo no fue solo un evento histórico, sino la fuente viva de toda misericordia. Jesús, al aparecerse a los apóstoles, no llegó con reproches sino con paz y perdón. Es en este contexto que la Iglesia celebra la Fiesta de la Divina Misericordia, instituida por San Juan Pablo II en el año 2000, respondiendo a las revelaciones de Santa Faustina Kowalska.

Esta fiesta nos invita a confiar plenamente en el amor misericordioso de Dios, que supera todo pecado y toda debilidad humana. No es una devoción opcional: es el corazón del Evangelio. Jesús prometió gracias extraordinarias a quienes la celebraran con fe, especialmente la conversión del corazón y la paz del alma.

La misericordia no se vive solo un domingo al año. Se practica en lo cotidiano: perdonando a quien nos ofende, acompañando al que sufre, rezando la Coronilla de la Divina Misericordia a las 3 p.m. — la Hora de la Misericordia—, y acogiendo el sacramento de la Reconciliación con frecuencia. Ser misericordioso es imitar a Cristo: recibir su amor y darlo sin reserva.

**REFLECTION**

The Second Sunday of Easter reminds us that Christ's Resurrection was not merely a historical event, but the living source of all mercy. When Jesus appeared to the apostles, He came not with reproach but with peace and forgiveness. It is in this light that the Church celebrates the Feast of Divine Mercy, established by St. John Paul II in 2000, in response to the revelations received by St. Faustina Kowalska.

This feast invites us to trust fully in God's merciful love — a love greater than any sin or human weakness. It is not an optional devotion: it is the very heart of the Gospel. Jesus promised extraordinary graces to those who celebrate it with faith, especially the conversion of heart and peace of soul.

Mercy is not lived just one Sunday a year. It is practiced daily: forgiving those who hurt us, accompanying those who suffer, praying the Divine Mercy Chaplet at 3 p.m. — the Hour of Mercy — and frequenting the sacrament of Reconciliation. To be merciful is to imitate Christ: to receive His love and give it without reserve.



La Fiesta de la Divina Misericordia fue establecida por **San Juan Pablo II** en el año 2000, durante la canonización de **Santa Faustina Kowalska**, religiosa polaca a quien Jesús reveló el mensaje de su infinita misericordia en la década de 1930. Esta fiesta se celebra el **segundo domingo de Pascua**, subrayando que la misericordia brota del misterio pascual: la pasión, muerte y resurrección de Cristo.

Jesús pidió que se difundiera la imagen de la Divina Misericordia con la inscripción: “*Jesús, en Ti confío*”, mostrando dos rayos que salen de su corazón: el rojo (la sangre) y el blanco (el agua), signos de los sacramentos y de la vida nueva.

El mensaje central es que Dios nunca se cansa de perdonar y que todos están llamados a confiar en Él, acercarse a los sacramentos —especialmente la confesión y la Eucaristía— y practicar la misericordia con los demás.

En este día, la Iglesia ofrece gracias especiales a quienes, con fe, participan en la Eucaristía, se confiesan y confían plenamente en la misericordia divina.



The Feast of Divine Mercy was established by **Saint John Paul II** in the year 2000 during the canonization of **Saint Faustina Kowalska**, a Polish nun who received revelations from Jesus in the 1930s about His infinite mercy. The feast is celebrated on the **Second Sunday of Easter**, highlighting that mercy flows from Christ's Passion, Death, and Resurrection.



Jesus asked that the image of Divine Mercy be spread with the inscription: “*Jesus, I trust in You,*” showing two rays from His heart: red (blood) and white (water), symbolizing the sacraments and new life.

The central message is that God never tires of forgiving and calls all people to trust in Him, receive the sacraments—especially Confession and the Eucharist—and show mercy to others.

On this day, the Church offers special graces to those who, with faith, participate in the Eucharist, go to confession, and place their trust in Divine Mercy.

## II DOMINGO DE PASCUA – SECOND SUNDAY OF EASTER

### TU APOYO DEJA HUELLA- ACTUALIZACIÓN

Queridos hermanos y hermanas en Cristo,

Con profundo agradecimiento queremos expresar nuestra sincera gratitud a todos los parroquianos por su generoso apoyo en la campaña “*Tu aporte deja huellas*”. Gracias a su compromiso, solidaridad y amor por nuestra parroquia, estamos muy cerca de alcanzar nuestra meta de **\$50,000 dólares canadienses**.

Hasta el momento, hemos logrado recaudar **\$48,000**, lo cual es un verdadero signo de la generosidad de nuestra comunidad. Con la ayuda de Dios, esperamos comenzar muy pronto los trabajos de renovación del piso de la parroquia y otras áreas de nuestro templo.

Este logro no es solo económico, sino también espiritual: es un hermoso testimonio de que, cuando trabajamos unidos como familia parroquial, grandes cosas son posibles. Cada aporte, grande o pequeño, ha dejado una huella significativa en la vida de nuestra comunidad.

Que Dios les bendiga abundantemente por su generosidad y amor a su Iglesia.

Con gratitud y oración,  
*Consejo de Finanzas de la Parroquia*

### YOUR SUPPORT LEAVES A MARK – UPDATE

*Dear brothers and sisters in Christ,*

With heartfelt gratitude, we would like to sincerely thank all our parishioners for their generous support of the “Your Contribution Leaves a Mark” campaign. Thanks to your commitment, generosity, and love for our parish, we are very close to reaching our goal of **\$50,000 Canadian dollars**.

So far, we have raised **\$48,000**, which is a true sign of the generosity of our community. God willing, we hope to begin soon the renovation work for the parish floor and other areas of our church.

This achievement is not only financial but also spiritual: it is a beautiful testimony that when we work together as one parish family, great things are possible. Every contribution, big or small, has made a meaningful impact on the life of our community.

May God bless you abundantly for your generosity and love for His Church.

With gratitude and prayers,  
*Parish Finance Council*

### SERVICIO COMUNITARIO

No desaproveches esta oportunidad para seguir creciendo en tu integración en Canadá aprendiendo inglés.

**English Classes**  
Pierde el miedo a hablar Inglés

Niveles: • Principiantes  
• Básico  
• Conversacional

Modalidad: Online via Zoom

Horario: Lunes 8:00 - 8:40 AM

Inicio - Abril 13  
Cupos limitados

Escanea el código QR para reservar tu lugar



«No sabíamos que nuestro corazón podía arder así» – Lucas 24,32

Hay personas que llegaron cargadas de dudas, heridas y cansancio... y volvieron con el corazón renovado, los ojos abiertos y una fe que nadie les pudo quitar. Dios ha obrado maravillas en la vida de quienes se han atrevido a dar este paso, y Él te está esperando a ti también.

El retiro de Emaús es un encuentro personal y profundo con Jesucristo, donde experimentarás su amor de una manera que jamás olvidarás. Matrimonios restaurados, corazones sanados, vidas completamente transformadas — eso es lo que el Señor sigue haciendo hoy.

Hombres  
**EMAUS**

**III Retiro de Emaús Para Hombres en Ontario**

**29, 30 & 31  
MAYO 2026**

**LUGAR:**  
*The Valley of the Mother of God*  
**Line E, Orangeville, ON L9W 2Z2**

CONTACTOS:  
Javier Luzardo - (365) 777-8365  
Giovanni Silva - (647) 333-9092  
Diego González - (437) 922-9983

Inscríbete:



Francino De Sousa  
647-501-3984

84 Miller Street • BrazilianCollisionCenter@gmail.com

STOCKYARDS PHARMACY  
**Guardian**

Solymar Galindo - Farmacéutico Propietaria  
416-762-2662 • FARMACIA EN ESPAÑOL  
2630 St. Clair Ave. W. (entre Jane St & Scarlet Rd)



**WARD**  
FUNERAL HOMES

100 YEARS  
WESTON CHAPEL  
2035 Weston Rd 416-241-4618  
wardfuneralhome.com



**Bite Craft Dental**

Odontología Familiar  
Restauradora y Cosmética

**Dra. Karyna Figarella**

Kit regalo de bienvenida  
Atención en español  
Estacionamiento gratuito  
Abierto los sábados

**289.256.4321**

6262 Hwy 7 Vaughan (Woodbridge)



www.bitecraftdental.com  
@bitecraftdental

Edwin's  
Auto Services

Domestic & Imports  
Exhaust Specialist • Brakes • Tune-Ups  
Edwin Sagal - Licensed Mechanic  
789 Arrow Rd.  
905-738-9909 • 416-749-9909



ASSOCIATION OF TRANSLATORS  
AND INTERPRETERS OF ONTARIO

**ATIO**

ASSOCIATION DES TRADUCTEURS ET  
INTERPRÈTES DE L'ONTARIO

**Florinda Lages**

ATIO Certified Translator, M.A., B.A.  
Spanish > English  
Portuguese > English  
French > English  
**416-318-3792**  
floglages@rogers.com



**Hear Maxx**  
Ultimate Hearing Solutions

One size DOES NOT fit all... we are here to evaluate, fit, dispense,  
program and adjust for your lifestyle, need and your BUDGET.

Falamos Português • Hablamos Español  
861 A Jane St. 416-792-8792 • 1151 Dundas St. W #17 Mississauga  
www.hear maxx.ca



**Romina Rodriguez**

Agente de Hipotecas  
Nivel 2 FSRA#12628  
647-999-3661



Refinanciamientos  
Pre-aprobaciones  
1ª y 2ª Hipotecas  
y más...

mortgageoutlet.ca

**Shop LOCAL • Spend LOCAL**  
**Eat LOCAL • Enjoy LOCAL**

and support the local businesses  
that support your parish



605 Rogers Road 2700 St Clair Avenue West  
416-657-4343 647-358-9696

www.churrasqueiramartins.com



**CATHOLIC CEMETERIES**  
FUNERAL SERVICES

In keeping with your Catholic faith  
www.catholic-cemeteries.com

Holy Cross Cemetery & Funeral Home  
905-889-7467

Queen of Heaven Catholic Cemetery  
& Funeral Home 905-851-5822



**MEATS & FOOD MARKET**

BUTCHER SHOP • DELI • CATERING SERVICE  
ROASTED PIGLET • RUI'S BBQ • CHURRASQUEIRA

546 Rogers Rd 416-535-2886

follow us ruigomesmeats

**SEGUROS DE VIDA Y SALUD**

Guillermo (William) Batres Franco



Su asesor financiero en español le ofrece: licencia #M16000695  
Seguros de vida, seguros de salud, planes de  
ahorro para retiro, RESP para la educación de  
sus hijos, TFSA, etc.  
Llamenos para una consulta gratuita  
647-567-2706 RetirementPathCanada.ca



**SCOTT**  
FUNERAL HOME  
WEST TORONTO CHAPEL

Tracey Witzel  
Managing Funeral Director  
1273 Weston Rd.  
416-243-0202

Sirviendo a Mount Dennis desde 1928  
Información para planear funerales para el futuro es disponible.  
Llame y compare antes que usted decida.

**THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE  
YOUR BUSINESS!**



**TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 905-624-4422**